



# Consignes générales de sécurité

**POMPES MÉLANGEUSES/POMPES À MORTIER PFT**  
**Partie 1 Sécurité**

Référence de la notice d'utilisation :

Consignes générales de sécurité pour les pompes mélangeuses/pompes à mortier  
00 20 85 18



**Avant le commencement des travaux, lire les consignes de sécurité !**

© Knauf PFT GmbH & Co.KG  
Einersheimer Straße 53  
97346 Iphofen  
Allemagne

Postfach 60  
D-97343 Iphofen  
Allemagne

Tél. : +49 9323 31-760  
Fax : +49 9323 31-770  
Tél. : +49 9323 31-1818 Assistance technique

E-mail : [info@pft-iphofen.de](mailto:info@pft-iphofen.de)  
Internet : [www.pft.de](http://www.pft.de)

<b>1</b>	<b>Généralités .....</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>Sécurité .....</b>	<b>8</b>
1.1	Informations sur les consignes de sécurité .....	4	2.1	Responsabilité de l'exploitant .....	8
1.2	Répartition .....	4	2.2	Personnel opérateur.....	9
1.3	Explication des pictogrammes.....	5	2.3	Utilisation conforme à sa destination .	11
	Consignes de dangers.....	5	2.4	Équipement personnel de protection .	12
1.4	Limitation de la responsabilité .....	6	2.5	Dangers particuliers .....	13
1.5	Droit de reproduction réservée .....	7	2.6	Dispositifs de sécurité .....	16
1.6	Pièces de rechange .....	7	2.7	Comportement en cas de dangers et d'accidents .....	17
1.7	Service après-vente.....	7	2.8	Signalisation.....	18
			<b>3</b>	<b>Index .....</b>	<b>21</b>

# 1 Généralités

## 1.1 Informations sur les consignes de sécurité

Ces consignes de sécurité donnent des indications importantes sur la manipulation de l'appareil. Les conditions pour un travail sécurisé sont le respect de toutes les consignes de sécurité indiquées et des instructions de manipulation.

De plus, il faut respecter les prescriptions locales en vigueur en matière de prévention contre les accidents et les dispositions générales de sécurité pour le domaine d'utilisation de l'appareil.

Lire attentivement la notice d'utilisation avant le commencement des travaux ! Elle est une partie intégrante et doit être conservée à proximité de l'appareil et être accessible à tout moment au personnel.

En cas de remise de l'appareil à un tiers, il faut également fournir la notice d'utilisation.

Les illustrations de cette notice servant à une meilleure représentation de l'état des choses ne sont pas forcément à l'échelle. C'est pourquoi, elles peuvent être légèrement divergentes du modèle réel de l'appareil.

## 1.2 Répartition

La documentation pour la machine se compose de 2 notices :

- Partie 1 Consignes de sécurité
- Partie 2 Notice d'utilisation

Les deux parties doivent avoir été lues et respectées en vue d'une manipulation sécurisée de l'appareil. Elles s'appliquent communément comme une notice d'utilisation.

## 1.3 Explication des pictogrammes

### Consignes de dangers

Les consignes de dangers sont représentées par des pictogrammes dans cette notice d'utilisation. Les consignes sont introduites par des mots de signalisation qui mettent l'accent sur l'intensité du danger.

Il faut impérativement respecter ces consignes et agir prudemment afin d'éviter les accidents, les dommages corporels et matériels.



#### **DANGER !**

...Caractérise un danger avec un niveau de risque élevé qui provoque inévitablement de graves blessures corporelles voire la mort.



#### **AVERTISSEMENT !**

... Caractérise un danger avec un niveau de risque moyen qui peut engendrer de graves blessures corporelles ou la mort.



#### **ATTENTION !**

... Caractérise un danger avec un niveau de risque moyen qui peut engendrer des blessures légères ou minimales corporelles si celles-ci ne peuvent pas être évitées.



#### **ATTENTION !**

... ... Caractérise un danger avec un niveau de risque moyen qui peut engendrer des dommages matériels.

### Conseils et recommandations



#### **INDICATION !**

... donne des conseils et des recommandations ainsi que des informations importantes sur le produit pour un fonctionnement efficace et impeccable.

**Consignes particulières de sécurité**

Les pictogrammes suivants sont utilisés en relation avec les consignes de sécurité afin de signaler les dangers particuliers :

**DANGER ÉLECTRIQUE!****Danger de mort par électrocution !**

... Caractérise des dangers avec un niveau de risque élevé par électrocution. Le non-respect des consignes de sécurité peut engendrer de graves blessures corporelles ou la mort.

Les travaux à exécuter doivent être effectués uniquement par un électricien.

**1.4 Limitation de la responsabilité**

Toutes les indications et les consignes de la présente notice ont été établies en prenant en compte des normes et des prescriptions en vigueur, de l'état de la technique et en nous basant sur nos connaissances et nos expériences de longue date.

Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par :

- Le non-respect de la présente notice
- L'utilisation non conforme à sa destination
- L'emploi d'un personnel non formé à cet effet
- Les transformations arbitraires
- Les modifications techniques
- L'utilisation de pièces de rechange non autorisées

Le contenu réel de la livraison peut diverger en cas de modèles spéciaux, l'exigence d'options supplémentaires de commande ou en raison de nouvelles modifications techniques relatives aux explications et aux représentations décrites ici.

En outre, les obligations convenues dans le contrat de livraison, les conditions générales de vente ainsi que les conditions de livraison du fabricant et les règlements légaux en vigueur au moment de la conclusion du contrat doivent être impérativement respectés.

## 1.5 Droit de reproduction réservée

Traiter la présente notice d'utilisation avec confidentialité. Elle est exclusivement destinée aux personnes employées sur la machine. La cession de la notice d'utilisation à des tiers sans l'autorisation écrite du fabricant est interdite.



### INDICATION !

*Les indications, les textes, les dessins, les photographies et les autres représentations sont protégés par le droit d'auteur et sont régis par la législation relative à la propriété industrielle. Chaque utilisation frauduleuse est passible d'une peine.*

Les reproductions de tous types et de toutes formes – même d'extraits -, ainsi que la diffusion et/ou la communication de ses contenus sont interdites sans autorisation écrite du fabricant. Les infractions engendrent des dommages-intérêts. Tous les autres droits sont réservés.

## 1.6 Pièces de rechange



### AVERTISSEMENT !

#### **Risque de blessures dues à des pièces de rechange n'étant pas d'origine !**

Des pièces de rechange n'étant pas d'origine ou défectueuses peuvent engendrer des détériorations, des dysfonctionnements ou une panne totale et entraver le fonctionnement sécurisé de l'installation.

Pour cette raison :

- N'utiliser que des pièces de rechange d'origine du fabricant.

S'approvisionner en pièces de rechange par le distributeur agréé.

## 1.7 Service après-vente

Notre assistance technique est à votre disposition pour tous les renseignements spécifiques.

Les indications relatives à l'interlocuteur compétent sont consultables par téléphone, par fax, par e-mail ou par internet, cf. adresse du fabricant en page 2.

En outre, nos salariés sont intéressés par les informations les plus récentes, les expériences qui résultent des applications et contribuent à l'amélioration permanente de nos produits.

## 2 Sécurité

Ce paragraphe donne un aperçu de tous les aspects sécuritaires importants pour une protection optimale du personnel ainsi que du fonctionnement sûr et impeccable de l'installation.

Le non-respect des instructions de manipulation mentionnées dans la présente notice peuvent engendrer des dangers graves.

### 2.1 Responsabilité de l'exploitant

L'appareil est exploité dans le secteur industriel. L'exploitant de l'appareil doit respecter les obligations légales en matière de sécurité du travail.

En plus des consignes de sécurité du travail mentionnées dans la présente notice, les prescriptions en matière de sécurité, de prévention contre les accidents et de protection de l'environnement doivent être respectées pour le domaine d'utilisation de l'appareil. Est valable ce qui suit :

- L'exploitant doit s'informer sur les dispositions en matière de protection du travail et déterminer les dangers dans une évaluation additionnelle des risques résultant des conditions spécifiques de travail sur le lieu d'exploitation de l'appareil. Il doit transposer cette évaluation sous forme d'instructions d'exploitation pour le fonctionnement de l'appareil.
- L'exploitant doit contrôler pendant le temps global d'exploitation de l'appareil si les instructions d'exploitation établies par lui correspondent à l'état actuel des règlements et les adapter si nécessaire.
- L'exploitant doit régler et déterminer clairement les attributions en matière d'installation, de manipulation, d'entretien et de nettoyage.
- L'exploitant doit veiller à ce que tous les salariés manipulant l'appareil aient lu et compris la notice d'utilisation. Par ailleurs, il doit régulièrement former le personnel et l'informer sur les dangers existants.

De plus, l'exploitant est responsable de l'état technique impeccable de l'appareil. Est valable ce qui suit :

- L'exploitant doit veiller à ce que les intervalles d'entretien décrits dans la présente notice d'utilisation soient respectés.
- L'exploitant doit faire vérifier régulièrement tous les dispositifs de sécurité sur leur capacité de fonctionnement et leur intégralité.
- L'exploitant doit fournir un équipement de protection individuel à son personnel.



## 2.2 Personnel opérateur

### 2.2.1 Exigences

**AVERTISSEMENT !****Risque de blessure en cas de qualification insuffisante !**

Une manipulation non conforme peut engendrer des dommages corporels et matériels graves.

Pour cette raison :

- Laisser exécuter des tâches spécifiques exclusivement par les personnes mentionnées aux chapitres correspondants.
- Laisser intervenir des professionnels en cas de doute.

Les qualifications ci-après sont mentionnées dans la présente notice d'utilisation pour les différents secteurs d'activités :

■ **Personne formée**

Celle-ci a été informée par l'exploitant sur les missions lui étant attribuées et les dangers éventuels en cas de comportement non conforme.

■ **Personnel spécialisé**

Il est capable grâce à sa formation professionnelle, ses connaissances et son expérience relative aux dispositions correspondantes d'exécuter les travaux lui ayant été attribués et de détecter par lui-même les dangers éventuels.

■ **Électricien**

Il est capable grâce à sa formation professionnelle, ses connaissances et son expérience relative aux normes et aux dispositions correspondantes, d'exécuter les travaux lui ayant été attribués et de détecter par lui-même les dangers éventuels.

L'électricien est formé spécifiquement pour l'environnement de travail dans lequel il travaille et connaît les normes et les dispositions relatives.

Le personnel autorisé est uniquement celui qui va exécuter son travail avec fiabilité. Les personnes dont la capacité réactionnelle peut être influencée par des drogues, de l'alcool ou des médicaments, par exemple, ne sont pas autorisées.

Respecter les prescriptions en vigueur en matière d'âge et de métier lors de la sélection du personnel sur le lieu d'activité.

## Généralités



## 2.2.2 Personnes non autorisées

**AVERTISSEMENT ! Danger pour les personnes non autorisées !**

Les personnes non autorisées qui ne remplissent pas les exigences mentionnées ne connaissent pas les risques dans la zone de travail.

Pour cette raison :

- Éloigner les personnes non autorisées de la zone de travail.
- En cas de doute aborder les personnes et les faire sortir de la zone de travail.
- Interrompre les travaux aussi longtemps que les personnes non autorisées se trouvent dans la zone de travail.

## 2.2.3 Vérification

La machine doit être contrôlée une fois par an par un expert. La vérification doit être documentée (cf. Annexe « Liste de contrôle pour la vérification annuelle par un expert ») et il faut respecter les points ci-après :

- Contrôle visuel sur les défauts visibles
- Contrôle du fonctionnement
- Contrôle des dispositifs de sécurité
- Mesure de l'isolation de l'armoire de distribution.

La vérification par un expert doit être effectuée une fois par an selon la réglementation BGR 183. Une plaquette de contrôle est apposée sur la machine et l'armoire de distribution en guise de preuve de cette vérification. Le rapport de vérification doit être présenté sur demande.

Date de vérification	Examineur	Signature	Numéro de machine

Composant	Caractéristiques de la vérification	OK	Travail ultérieur/Échange
Réservoir de matériel	Contrôler tous les points de soudure		
Réservoir de matériel	Destruction par corrosion ou par déformation ?		
Zone mixte	Vérifier l'usure de la paroi du tube ! Épaisseur minimale de paroi 1,5 mm		
Armoire de distribution	Etat de l'armoire de distribution		

*Exemple d'une liste de contrôle pour la vérification annuelle par un expert*

## 2.3 Utilisation conforme à sa destination

L'appareil a été conçu et construit exclusivement pour une utilisation conforme à sa destination comme décrit dans la présente notice.

L'appareil sert exclusivement à une utilisation de matériaux prémélangés en usine.



### AVERTISSEMENT !

#### Danger par une utilisation non conforme !

Chaque utilisation allant au delà de l'usage prévu et/ou une autre exploitation de l'appareil peut engendrer des situations de mise en danger.

Pour cette raison :

- utiliser l'appareil exclusivement en conformité à sa destination.
- Respecter les directives de transformation du fabricant du matériel.
- Respecter strictement toutes les indications mentionnées dans la présente notice d'utilisation.
- S'abstenir des utilisations de l'appareil mentionnées ci-après. Elles sont considérées comme non conformes :
  - Ne pas utiliser pour les produits alimentaires ou l'industrie pharmaceutique
  - Ne pas utiliser la machine comme échafaudage

Les droits de quelque nature que ce soit pour des dommages émanant d'une utilisation non conforme sont exclus.

L'exploitant est le seul responsable des dommages émanant d'une utilisation non conforme.

## 2.4 Équipement personnel de protection

Le port d'un équipement personnel de protection est obligatoire lors des travaux afin de minimiser les risques pour la santé.

- Toujours porter l'équipement personnel de protection adapté aux travaux pendant leur exécution.
- Respecter les panneaux existants relatifs à un équipement personnel de protection dans la zone de travail.

### Port fondamental

Pour tous les travaux, il faut en principe porter :



#### Protection obligatoire du corps

Est un vêtement de travail à porter avec une faible résistance à la déchirure, avec des manches étroites et sans parties flottantes. Il sert principalement à une protection contre les accrochages par des pièces de machines en mouvement.

Ne pas porter de bagues, de chaînes ou d'autres bijoux.



#### Protection obligatoire des pieds

Pour la protection contre des pièces lourdes en chute et contre toute glissade sur un sol dérapant.



#### Protection obligatoire de la vue

Pour la protection des yeux contre des éclats de pièces et des projections de liquides.



#### Masque de protection léger

Pour la protection contre les poussières nocives.



#### Protection obligatoire de l'ouïe

Pour la protection contre les altérations de l'ouïe.



#### Protection obligatoire de la tête

Pour la protection contre les éclats ou les chutes de pièces et de matériaux.



#### Protection obligatoire des mains

Pour la protection des mains contre le frottement, les éraflures, les piqûres ou les blessures profondes ainsi que le contact avec les surfaces chaudes.

### Port pour des travaux spécifiques

Lors de l'exécution de travaux spécifiques, un équipement de protection est obligatoire. Il est fait référence séparément à cet équipement dans chacun des chapitres de cette notice d'utilisation. Ces équipements de protection spécifiques sont expliqués ci-après :



#### Protection obligatoire de la figure

Pour la protection des yeux et de la figure contre les flammes, les étincelles, les braises, les particules chaudes ou les fumées.

## 2.5 Dangers particuliers

Les risques résiduels résultant de l'analyse de mise en danger sont mentionnés dans le chapitre ci-après.

Les consignes de sécurité et les indications de danger mentionnées afin de minimiser les risques pour la santé et d'éviter les situations dangereuses.

### Courant électrique



#### **DANGER !**

##### **Danger de mort par un courant électrique !**

Le contact avec des pièces sous tension provoque un danger de mort immédiat. La détérioration de l'isolation ou des composants peut être très dangereuse.

Pour cette raison :

- Déconnecter immédiatement l'alimentation en tension en cas de détériorations de l'isolation et commencer les réparations.
- Laisser effectuer les travaux sur l'installation électrique uniquement par des électriciens.
- Mettre l'installation électrique hors tension lors des travaux et vérifier l'absence de tension.
- Déconnecter l'alimentation en tension avant les travaux d'entretien, de nettoyage et de réparation et sécuriser contre tout démarrage intempestif.
- Ne pas ponter ou mettre hors circuit les fusibles. En cas de changement de fusibles, respecter le bon ampérage.
- Éviter l'humidité sur les pièces sous tension. Cela peut provoquer un court-circuit.

## Généralités



### Ecoulement de mortier



#### **DANGER !**

#### **Risque de blessures par l'écoulement du mortier!**

L'écoulement de mortier peut provoquer des blessures aux yeux et au visage.

Pour cette raison :

- Toujours porter des lunettes de protection
- Adopter une position de sorte de ne pas être touché par le mortier en écoulement

### Bruits



#### **AVERTISSEMENT !**

#### **Altérations de l'ouïe par le bruit !**

Le niveau de bruit produit dans la zone de travail peut provoquer des graves altérations de l'ouïe.

Pour cette raison :

- Porter impérativement un protège-ouïe lors des travaux.
- Rester dans la zone à risques uniquement si cela s'avère nécessaire.

### Poussières dangereuses pour la santé



#### **AVERTISSEMENT !**

#### **Danger pour la santé par les poussières !**

Les poussières inhalées peuvent engendrer des maladies des poumons ou d'autres problèmes de santé à long terme.

Pour cette raison :

- Porter un masque de protection léger lors des travaux dans les zones à risques.

**Pièces en mouvement****AVERTISSEMENT !****Risque de blessures par les pièces en mouvement !**

Les pièces en mouvement, en rotation et/ou linéaires peuvent engendrer des blessures graves.

Pour cette raison :

- Ne pas intervenir ou manipuler les pièces en mouvement pendant leur fonctionnement.
- Ne pas ouvrir les caches pendant le fonctionnement de l'installation.
- Respecter la temporisation à l'arrêt : s'assurer que plus aucune pièce ne soit en mouvement avant d'ouvrir les caches.
- Porter un vêtement de protection adéquat dans la zone à risques.

**Impuretés et objets non rangés****ATTENTION !****Risque de trébuchement par les impuretés et les objets qui traînent !**

Les salissures et les objets non rangés sont source de glissages et de trébuchements et peuvent engendrer des blessures graves.

Pour cette raison :

- Toujours laisser la zone de travail propre.
- Remettre en place les objets dont on a plus besoin.
- Marquer les endroits de trébuchements avec une bande de repérage jaune et noire.

## 2.6 Dispositifs de sécurité



### ATTENTION !

#### **Danger mortel dus aux dispositifs de sécurité en dysfonctionnement !**

Les dispositifs de sécurité garantissent un maximum de sécurité en fonctionnement. Même si des processus de travail deviennent plus compliqués par des dispositifs de sécurité, ils ne doivent en aucun cas être abrogés. La sécurité est garantie uniquement par des dispositifs de sécurité impeccables.

Pour cette raison :

- Contrôler avant les travaux si les dispositifs de sécurité sont fonctionnels et installés correctement.
- Ne jamais rendre inopérants les dispositifs de sécurité.
- Ne pas déplacer l'accès aux dispositifs de sécurité comme les interrupteurs d'arrêt d'urgence, les poignées de commande, etc.



### INDICATION !

*Des informations détaillées sur l'emplacement des dispositifs de sécurité, cf. chapitre « Montage et fonctionnement ».*

**Les dispositifs de sécurité suivants sont installés :**



Illustration 1

### Interrupteur principal

L'interrupteur principal est également un interrupteur d'arrêt d'urgence. En tournant l'interrupteur principal en position « 0 », l'alimentation énergétique est arrêtée immédiatement et un arrêt d'urgence est déclenché.



### AVERTISSEMENT !

#### **Danger de mort par un réenclenchement intempestif !**

Un réenclenchement intempestif peut conduire à de graves blessures corporelles ou la mort !

Pour cette raison :

- S'assurer avant tout réenclenchement que la cause de l'arrêt d'urgence a été éliminée et que tous les dispositifs de sécurité sont montés et fonctionnels.



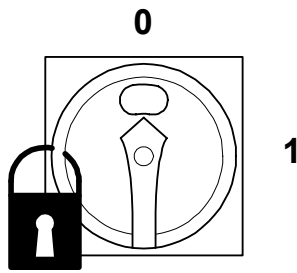


Illustration 2

**: sécuriser l'interrupteur principal**

L'interrupteur principal en position « 0 » peut être sécurisé contre tout réenclenchement intempestif au moyen d'un cadenas.

**DANGER !****Danger de mort par un enclenchement non autorisé !**

Si l'interrupteur principal est sécurisé avec un cadenas, les personnes peuvent se trouver dans la zone à risques. Un enclenchement peut engendrer de graves blessures sur ces personnes.

Pour cette raison:

- Ne jamais retirer le cadenas sur sa propre initiative.
- S'assurer avant le retrait du cadenas qu'aucune personne ne se trouve dans la zone à risques.

## 2.7 Comportement en cas de dangers et d'accidents

**Mesures préventives**

- Être préparé en cas d'accidents ou d'incendies !
- Conserver à portée de la main les dispositifs de premier secours (trousse de secours, couvertures etc.) et les extincteurs.
- Familiariser le personnel avec les dispositifs de détection d'incendie, de premier secours et de sauvetage.
- Laisser les voies d'accès libres aux véhicules de secours.

**Au cas où : agir correctement**

- Déclencher immédiatement l'arrêt d'urgence.
- Engager les mesures de premier secours
- Protéger les personnes dans la zone à risques
- Informer les responsables sur le lieu d'exploitation.
- Prévenir le médecin et/ou les pompiers
- Laisser les voies d'accès libres aux véhicules de secours.

## 2.8 Signalisation

Les pictogrammes et les panneaux d'avertissement ci-après se trouvent dans la zone de travail. Ils se réfèrent à l'environnement direct dans lesquels ils sont apposés.



### **Avertissement ! Risque de blessures dues à des pictogrammes illisibles!**

Avec le temps, les autocollants et les panneaux peuvent devenir sales ou méconnaissables.

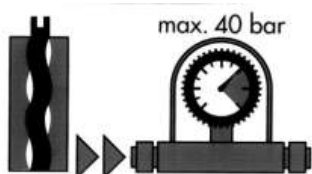
Pour cette raison :

- Maintenir dans un état lisible toutes les consignes de sécurité, d'avertissement et de manipulation.
- Remplacer immédiatement les panneaux ou les autocollants abîmés



### **Machine en fonctionnement**

Ne pas intervenir sur la machine en fonctionnement.



### **Pression maximale**

Ne pas dépasser la pression maximale.



### **Blessure à la main**

Ne pas mettre les mains aux endroits où est apposé ce panneau d'avertissement.

Il y a des risques que les mains soient écrasées, entraînées ou blessées.



### **Fonctionnement automatique**

La machine fonctionne automatiquement.



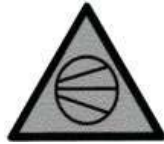
### **Danger électrique**

Seuls les électriciens sont habilités à travailler dans une salle où est apposé ce panneau d'avertissement.

Les personnes non autorisées ne doivent pas pénétrer dans les salles de travail et ne pas ouvrir les armoires de distribution où sont apposés ces panneaux d'avertissement.

**Pièces de machine en mouvement**

Seuls les spécialistes sont autorisés à exécuter les travaux d'entretien sur des machines ouvertes. Il y a risque de blessure aussi longtemps que la machine est en mouvement.

**Air comprimé**

Avertissement air comprimé.

**Zone de danger**

Avertissement d'une zone de danger dans les salles de travail.

**Protection obligatoire des mains**

Pour la protection des mains contre le frottement, les éraflures, les piqûres ou les blessures profondes ainsi que le contact avec les surfaces chaudes.

**Respecter la notice d'utilisation**

Utiliser l'objet repéré uniquement après avoir lu la notice d'utilisation.

**Protection obligatoire de la figure**

Pour la protection des yeux et de la figure contre les flammes, les étincelles, les braises, les particules chaudes ou les fumées.

**Machine ne fonctionnement**

Ne pas intervenir sur la machine en fonctionnement.

**Dispositifs de protection**

Utiliser les dispositifs de protection.

**Pièces en mouvement**

Ne pas intervenir sur les pièces en rotation.

## Généralités



### **Pas de travaux d'entretien**

Pas de travaux d'entretien sur la machine en fonctionnement.



### **Ne pas toucher**

Des récipients ou des pièces peuvent être endommagés par contact.

### 3 Index

#### A

Accidents .....	17
Autocollants .....	18

#### B

Bruits.....	14
-------------	----

#### C

Cas de danger .....	17
Consignes de sécurité.....	4
Courant électrique .....	13

#### D

Dangers .....	13
Destination.....	11
Dispositifs de sécurité.....	16
Droit de reproduction réservé .....	7

#### E

Électricien .....	9
Équipement de protection.....	12
Exploitant.....	8

#### I

Impuretés.....	15
Instruction .....	9
Interlocuteur.....	7
Interrupteur principal.....	16
Interrupteur principal sécurisé.....	17

#### M

Masque léger .....	12
-----------------------	----

#### P

Panneaux.....	18
Personnel opérateur .....	9
Personnel spécialisé.....	9
Pictogrammes dans la notice .....	5
dans la zone à risques .....	18

#### Pièces

en mouvement .....	15
Pièces de rechange .....	7

#### Poussières

dangereuses pour la santé .....	14
Protection obligatoire de la figure .....	13, 19
Protection obligatoire de la tête .....	12
Protection obligatoire de la vue .....	12
Protection obligatoire de l'ouïe .....	12
Protection obligatoire des mains .....	12, 19
Protection obligatoire des pieds .....	12
Protection obligatoire du corps .....	12

#### R

Responsabilité .....	6
----------------------	---

#### S

Sécurité.....	8
Service après-vente.....	7

#### V

Vérification .....	10
--------------------	----





**PFT – THE FLOW OF PRODUCTIVITY**



Knauf PFT GmbH & Co. KG  
Postfach 60 97343 Iphofen  
Einersheimer Straße 53 97346 Iphofen  
Allemagne

Téléphone +49 9323 31-760  
Téléfax +49 9323 31-770  
Assistance technique +49 9323 31-1818  
[info@pft-iphofen.de](mailto:info@pft-iphofen.de)  
[www.pft.eu](http://www.pft.eu)